

EPAの受入れにあたって

社会福祉法人桐和会

道合さくらの杜 施設長 片岡 伸子

川口さくらの杜 施設長 山下 洋子

E P A 候補者受入れの理由

埼玉県川口市に病院、特養があり、
人員不足解消の一助になればと

2012年度に第1期生のE P Aを受入れ。

川口さくら病院で、インドネシア人3名、
フィリピン人4名の7名でスタートさせた。

現在は、特養にも5名のインドネシア人、

来年度さらに5名のインドネシア人を受け入れ。

第一期生 7名



研修指導体制について

	日本語	受験対策	介護技術
担当	JET日本語学校	山下師長	現場OJT
支援内容	JLPT受験を目指して、学習。週1回、2時間半～3時間。JICWELSからのテキストを渡し、日本語学校でも例文を検討する学習を行った。	毎日、平均2時間の学習。 JICWELSからのテキストを基に、説明し、音読、読解を中心に、小テスト及び各分野毎にテストを独自で作成し、行った。	母国では看護師資格を持っているので、技術的には高いレベルである。やり方、順序を教えることで、容易に介護技術は向上した。

第1期生の介護福祉士資格取得までの道のり

年	月	全体目標	病棟業務に関する目標	教育内容	時間	担当者	国際厚生事業団	外部研修	その他
24	12	学習・仕事の両立開始	病棟の雰囲気になれる	日本語を使ってコミュニケーション 日本語基礎・ヒヤリング・漢字 介護の言葉と漢字ワークブック		有馬 山下	日本語統一試験 (就労時)		面接
25	1	日本の生活習慣の習得と適応	病棟業務の1日の流れがわかる 日本語で挨拶ができる(患者・職員) 院内の表示を読むことができる	日本語を使ってコミュニケーション 日本語基礎・ヒヤリング 漢字・てにおは 介護の言葉と漢字ワークブック (言葉の使い方ドリル)	16:30) 18:30	有馬 山下			
	2	職場への適応	職場のルールを守ることができる 指導者と一緒に日勤業務ができる OJTで技術習得 ポジショニング トランス 食事介助 清拭 清潔	日本語を使ってコミュニケーション 日本語基礎・ヒヤリング 漢字・てにおは 介護の言葉と漢字ワークブック (言葉の使い方ドリル)	16:30) 18:30	有馬 山下	第1回やさしい漢字とカタカナ試験		面接
	3	職場への適応	指導者と一緒に日勤業務ができる OJTで技術習得 ポジショニング トランス 食事介助 清拭 清潔	日本語を使ってコミュニケーション 日本語基礎・ヒヤリング 漢字・てにおは 介護の言葉と漢字ワークブック (言葉の使い方ドリル) 日記	16:30) 18:30	有馬 山下			

25	4	介護の言葉を使って 会話ができる	指導者と一緒に日勤業務ができる OJTで技術習得 ポジショニング トランス 入浴 食事介助 清拭 清潔	介護の言葉と漢字ワークブック (言葉の使い方ドリル) 専門用語の理解 読解・音読 日記	16:30 S 18:30	Aクラス 山下 Bクラス 有馬	第1回漢字統一試験		面接 在留カード申請
	5	申し送りの内容が聞いてわかる	介護技術の基礎が理解できる 丁寧な介護技術の習得 早出 遅出ができる OJTで技術習得 ポジショニング トランス 入浴 食事介助 清拭 清潔	専門用語の理解習得 読解・音読 文章の音読 簡単な文章 (昔話 童話)	16:30 S 18:30	Aクラス 山下 Bクラス 有馬	第2回漢字統一試験 (6月)	集合研修 (5月)	在留カード受け取り 面接
	S	介護ノートを読んで理解できる	介護に必要な報告 連絡 相談 ができる	介護の言葉と漢字ハンドブック 専門用の漢字書き取り 意味調べ				第3回漢字統一試験 (9月)	JLPT受験 集合研修 (9月)
	12	職場での自立	日勤帯の介護は自立して一人できる	介護の言葉と国家試験対策 (段階別事例問題読解)			第4回漢字統一試験 (11月)	ジクエルズ訪問 集合研修 (11月) JLPT受験	面接

年	月	全体目標	病棟業務に関する目標	教育内容	時間	担当者	国際厚生事業団	外部研修	その他
26	1	国家試験を意識して学習する 自立学習が確立する	夜勤業務に入ることができる	介護Ⅰ教材を使って学習 介護の言葉と国家試験対策 (段階別事例問題読解) 人間と社会 法律・制度の理解 心とからだのしくみ	16:30 ↓ 18:30	Aクラス 山下 Bクラス 有馬	国家試験対策 ウォーミング アップ試験	J E T 日本語 学校開始 水/毎週	面接 面接 在留カード 申請
	3								
	4								
	6								
	7	国家試験を意識して学習する 自立学習が確立する	全時間帯の介護業務の自立	介護Ⅰ Ⅱ教材を使って学習 介護の言葉と国家試験対策 (段階別事例問題読解) 新カリキュラムⅠⅡⅢ ワークシート・問題集 人間と社会 法律・制度の理解 心とからだのしくみ	16:30 ↓ 18:30	山下	通信添削 - Ⅰ(試験) (7月) 通信添削 - Ⅱ(試験) (8月) 通信添削 - Ⅲ(試験) (10月)	J E T 日本語 水/毎週 J L P T 受験 秋葉原介護 研修2日/月 集合研修 (9月・11月) J L P T 受験	面接
	12								

27	1	資格取得を目指した学習ができる	全時間帯の介護業務の自立 及び新入職員への指導ができる	新カリキュラムⅠⅡⅢ ワークシート・問題集 国試ナビ 人間と社会 法律・制度の理解 心とからだのしくみ	16:30 18:30	山下	通信添削Ⅳ(試験) (1月) 通信添削Ⅴ(試験) (3月)	集合研修 (2月) (6月) (9月) (12月) 模擬試験	面接 在留カード 申請
	4	資格取得を目指した学習ができる 国家試験レベルの問題が解ける	全時間帯の介護業務の自立 及び新入職員への指導ができる	新カリキュラムⅠⅡⅢ ワークシート・問題集 国試ナビ 人間と社会 法律・制度の理解 心とからだのしくみ	平日 15:15 17:45 土/毎 8:45 17:45	山下	国家試験対策(試験) (5月) 国家試験対策(試験) (6月) 国家試験対策(試験) (7月) 国家試験対策(試験) (8月)	J E T 日本語 水/毎週 J L P T 受験 青山介護 研修2日/月 模擬試験 秋葉原介護 研修2日/月 集合研修 (6月) (9月) 介護実技研修	面接 在留カード 受け取り
	8								

年	月	全体目標	病棟業務に関する目標	教育内容	時間	担当者	国際厚生事業団	外部研修	その他
27	9	国家試験レベルの問題が解ける	全時間帯の介護業務の自立 及び新入職員への指導ができる	国試ナビ 国家試験過去問題	平日	山下	国家試験対策(試験) (9月)	J E T 終了 青山介護	面接
	17:15				国家試験対策(試験) (10月)		研修2日/月 秋葉原介護		
	10				17:45		国家試験対策(試験) (11月)	研修2日/月 集合研修	
	11				土/毎 8:45	水/毎 9:00	国家試験対策(試験) (12月)	(12月) 模擬試験	
	12				17:45	15:00			
28	1	国家試験レベルの問題が解ける 体調を管理し国家試験に臨む		国試ナビ 国家試験過去問題	↓	山下	国家試験対策(試験) (1月)	青山介護 研修2日/月	1/24 国試
	↓				秋葉原介護 研修2日/月				
	3	介護福祉士国家試験に合格 することができる					集合研修 (1月)	3月末 国試発表	

研修・テストの例

次の言葉をカタカナにしてください。

氏名

いちご

ばけつ

はいせつ

ばなな

ぞうきん

しよくじ
かいじよ

みかん

もっふ

おやつ

內臟

內臟

骨格

喉頭

肝臟

咽頭

頭骸骨

仙骨

頸椎

甲状腺

脾臟

食道

鎖骨

恥骨

胸椎

氣管

胆囊

脊柱

胸骨

坐骨

腰椎

次の漢字に読みがなをつけて下さい

頭蓋内出血を起こす

3つの膜

動脈瘤が破れる

脳梗塞で倒れる

軟膜

あふれた血液

脳出血

くも膜

脳全体を圧迫

くも膜下出血

硬膜

40～60代に多い

受け入れで苦勞したこと

入職当初は、言葉がほとんど通じず言語的コミュニケーションをとることが難しく、何でも「はい。大丈夫です。」と理解せず、答えている状況。どこまで、こちらの言っていることが、理解できているのかが掴めず、苦勞した。

この点に関しては、私たちがゆっくり話すことで解ることもあり、徐々に慣れていった。

患者様の反応

患者の反応は悪く、肌の色が黒いため、

「クロンボ」「外人」といった言葉を浴びせられることも日々あった。

その都度、周りの人、特に師長が候補者と話して、メンタル面をフォローしてきた。

時間を経て、患者も彼らのことに慣れ、一定の理解を示してくれるようになった。

同僚の反応、理解

最初は、勤務時間中に勉強の時間を設けたり、師長がその研修で毎日時間を取られるので「EPAだけ優遇されている。」という声も聞かれたが、日頃の働き、明るさ、真面目さで同じ病棟のスタッフからは、比較的かわいがられて、スムーズに仕事を覚えた。早い人は半年で、夜勤に入るようになった。

気を付けておいた方がよいこと

フィリピン人の場合

1. Facebookやタイムラインに何でも投稿する。
2. 拠点行事（飲み会など）の次の日の欠勤が目立ち、信用性に欠けるところがある。
3. 楽しいことを優先して、勉強を怠るところがある。

気を付けておいた方がよいこと

インドネシア人の場合

1. ムスリムが多く、豚肉が食べれないので食事の配慮が必要。
2. 毎日、イスラムのお祈りがあるので、きちんとしたお祈り部屋を用意。
3. ラマダンが初夏のころに1か月ほどある。業務の内容、シフトには配慮が必要。

気を付けておいた方がよいこと

1. 文化や宗教に対する思いもそれぞれに違うので、理解してあげることが大切。
2. 日本で生活するときの、常識的なルール、習慣は最初に徹底的に教える。
3. 冬のない国からいきなり寒い日本の生活になり、学習と仕事の両立で体調を崩す候補者もいるので、体調管理には配慮を。

気を付けておいた方がよいこと

4. 意欲や勤勉さによって、学習の進捗度に徐々に差が出る。

特に、日本語能力の差が、理解力の差として表れるので、日本語の習得は、早いうちに力を入れておくのが良い。

受け入れてよかった点

2012年に受け入れた1期生、7名のうち4年目にストレートで介護福祉士に合格した候補者が3名（インドネシア2名、フィリピン1名）

日本人が触発されて、今年の実験率が上がり、勉強をする風土が徐々に醸成されつつある。

チームで仕事をする上で、偏見やいじめがなくなり、雰囲気はよくなった。

さいごに

何事も、周りの方の理解や協力がないと進められません。

また、3年間毎日のことで、公私にわたって親身になる人が少なからず必要である。

単なる業務の一環でというのでは、なかなか難しいと感じます。

国や言葉は関係なく、本当の意味での信頼関係は日々のやり取りの中から

生まれるものだと思います。

**根気強く、時には優しく、時には厳しく
頑張っている子たちの支援、応援をして
いきたいと思います。**

**今後は、介護福祉士の中から、リーダーを作り、
また、看護師になる人材が出てきてくれたらと
期待しています。**

ご清聴

ありがとうございました